
Thrane & Thrane Aalborg A/S

Årsrapport for 2012

Annual Report for 2012

CVR-nr. 20 88 96 16

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets
ordinære generalforsamling
den 26/3 - 2013

*The Annual Report was
presented and adopted at
the Annual General
Meeting of the Company
on /*


Dirigent
Chairman

Til revisor



Indholdsfortegnelse

Contents

Side
Page

Påtegninger

Management's Statement and Auditor's Report

Ledelsespåtegning 1
Management's Statement

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet 2
Independent Auditor's Report

Selskabsoplysninger

Company Information

Selskabsoplysninger 4
Company Information

Årsregnskab

Financial Statements

Resultatopgørelse 1. maj - 31. december 5
Income Statement 1 May - 31 December

Balance 31. december 6
Balance Sheet 31 December

Egenkapitalopgørelse 8
Statement of Changes in Equity

Noter til årsrapporten 9
Notes to the Annual Report

Regnskabspraksis 12
Accounting Policies

Ledelsespåtegning *Management's Statement*

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. maj - 31. december 2012 for Thrane & Thrane Aalborg A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2012.

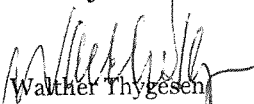
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 26. marts 2013
København, 26 March 2013

Direktion
Executive Board


Svend Åge Lundgaard Jensen

Bestyrelse
Board of Directors


Walther Thygesen
formand
Chairman


Svend Åge Lundgaard Jensen


Peter Bek Madsen

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Thrane & Thrane Aalborg A/S for the financial year 1 May - 31 December 2012.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2012 of the Company and of the results of the Company operations for 2012.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Independent Auditor's Report

Til kapitalejeren i Thrane & Thrane Aalborg A/S

Vi har revideret årsregnskabet for Thrane & Thrane Aalborg A/S for regnskabsåret 1. maj - 31. december 2012, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens

To the Shareholder of Thrane & Thrane Aalborg A/S

We have audited the Financial Statements of Thrane & Thrane Aalborg A/S for the financial year 1 May - 31 December 2012, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, notes and summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Independent Auditor's Report

udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion


Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. maj - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, den 26. marts 2013

København, 26 March 2013

PricewaterhouseCoopers

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab



Erik Stener Jørgensen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

control relevant to the Company's preparation of Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

Opinion

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2012 and of the results of the Company operations for the financial year 1 May - 31 December 2012 in accordance with the Danish Financial Statements Act.



René Poulsen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Company Information

Selskabet *The Company*

Thrane & Thrane Aalborg A/S
Porsvej 2
9200 Aalborg SV

Telefon: + 45 39558800
Telephone:
Telefax: + 45 39558888
Facsimile:

CVR-nr.: 20 88 96 16
CVR No:
Regnskabsperiode: 1. maj - 31. december
Financial period: 1 May - 31 December
Hjemstedskommune: Aalborg
Municipality of reg. office:

Bestyrelse *Board of Directors*

Walther Thygesen, formand (*Chairman*)
Svend Åge Lundgaard Jensen
Peter Bek Madsen

Direktion *Executive Board*

Svend Åge Lundgaard Jensen

Revision *Auditors*

PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Strandvejen 44
DK-2900 Hellerup

Resultatopgørelse 1. maj - 31. december

Income Statement 1 May - 31 December

	Note	2012 TDKK	2011/12 TDKK
Bruttofortjeneste <i>Gross profit/loss</i>		2.540	3.400
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		-686	-979
Resultat før finansielle poster <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		1.854	2.421
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	1	283	515
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	2	-2	-1
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		2.135	2.935
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	3	-533	-734
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>		1.602	2.201

Resultatdisponering

Distribution of profit

Forslag til resultatdisponering

Proposed distribution of profit

Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		0	0
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		1.602	2.201
		1.602	2.201

Balance 31. december

Balance Sheet 31 December

Aktiver

Assets

	Note	2012 TDKK	2011/12 TDKK
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		14.292	14.978
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	4	14.292	14.978
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		14.292	14.978
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from group enterprises</i>		24.449	22.724
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		0	47
Tilgodehavender <i>Receivables</i>		24.449	22.771
Likvide beholdninger <i>Cash at bank and in hand</i>		148	230
Omsætningsaktiver <i>Currents assets</i>		24.597	23.001
Aktiver <i>Assets</i>		38.889	37.979

Balance 31. december

Balance Sheet 31 December

Passiver

Liabilities and equity

	Note	2012 TDKK	2011/12 TDKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		20.000	20.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		16.921	15.320
Egenkapital Equity	5	36.921	35.320
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>		1.153	1.151
Hensatte forpligtelser Provisions		1.153	1.151
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		30	284
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		531	1.050
Anden gæld <i>Other payables</i>		254	174
Kortfristede gældsforpligtelser Short-term debt		815	1.508
Gældsforpligtelser Debt		815	1.508
Passiver Liabilities and equity		38.889	37.979
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	6		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	7		

Egenkapitalopgørelse

Statement of Changes in Equity

	Selskabskapital	Overført resultat	I alt
	<u>Share capital</u>	<u>Retained earnings</u>	<u>Total</u>
	TDKK	TDKK	TDKK
Egenkapital 1. maj <i>Equity at 1 May</i>	20.000	15.319	35.319
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	1.602	1.602
Egenkapital 31. december <i>Equity at 31 December</i>	20.000	16.921	36.921

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

	2012	2011/12
	TDKK	TDKK
1 Finansielle indtægter		
<i>Financial income</i>		
Renteindtægter tilknyttede virksomheder	283	515
<i>Interest received from group enterprises</i>		
	<u>283</u>	<u>515</u>
2 Finansielle omkostninger		
<i>Financial expenses</i>		
Andre finansielle omkostninger	2	1
<i>Other financial expenses</i>		
	<u>2</u>	<u>1</u>
3 Skat af årets resultat		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	531	362
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	2	372
<i>Deferred tax for the year</i>		
	<u>533</u>	<u>734</u>

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

4 Materielle anlægsaktiver

Property, plant and equipment

	Grunde og byg- ninger <i>Land and buildings</i> TDKK
Kostpris 1. maj <i>Cost at 1 May</i>	31.718
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	0
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	<u>31.718</u>
Ned- og afskrivninger 1. maj <i>Impairment losses and depreciation at 1 May</i>	16.739
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	687
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>	<u>17.426</u>
Regnskabsmæssig værdi 31. december <i>Carrying amount at 31 December</i>	<u>14.292</u>

Værdien af danske grunde og bygninger ifølge offentlig vurdering pr. 1. oktober 2011 udgør TDKK 32.000.
According to the official property assessment at 1 October 2006, the value of the Danish land and buildings amounts to TDKK 32,000.

5 Egenkapital

Equity

Selskabskapitalen består af 20.000.000 aktier à nominelt TDKK 1. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.
The share capital consists of 20,000,000 shares of a nominal value of TDKK 1. No shares carry any special rights.

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.
There have been no changes in the share capital during the last 5 years.

Noter til årsrapporten

Notes to the Annual Report

6 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

Contingent assets, liabilities and other financial obligations

Eventualforpligtelser

Contingent liabilities

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst.
The Danish group companies are jointly and severally liable for tax on the Group's jointly taxed income.

7 Nærtstående parter og ejerforhold

Related parties and ownership

Transaktioner

Transactions

Nærtstående parter omfatter selskabets direktion, bestyrelse m.fl., samt øvrige selskaber i Thrane & Thrane og Cobham koncernen.

Related parties comprise the Company's Executive Board, Board of Directors, etc as well as other enterprises of the Thrane & Thrane and Cobham Group.

Samhandel foregår på armslængde vilkår.

Trading is effected at arm's length.

Ejerforhold

Ownership

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:

Thrane & Thrane A/S
Lundtoftegaardsvej 93D
2800 Kgs. Lyngby
Denmark

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Thrane & Thrane Aalborg A/S for 2012 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Thrane & Thrane Aalborg A/S' regnskabsår er omlagt således, at dette følger moderselskabets regnskabsperiode. Det aflagte årsregnskab dækker perioden 1. maj 2012 til 31. december 2012.

Årsregnskab for 2012 er aflagt i TDKK.

Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Basis of Preparation

The Annual Report of Thrane & Thrane Aalborg A/S for 2012 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

The financial year of Thrane & Thrane Aalborg A/S has been changed to match that of the Parent Company. The Financial Statements presented cover the period 1 May 2012 to 31 December 2012.

The Annual Report for 2012 is presented in TDKK.

Recognition and measurement

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er nettoomsætningen ikke oplyst i årsrapporten.

Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler samt kontorhold mv.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Danish kroner is used as the measurement currency. All other currencies are regarded as foreign currencies.

Income Statement

Gross profit/loss

With reference to section 32 of the Danish Financial Statements Act, revenue has not been disclosed in the Annual Report.

Revenue

Revenue is recognised in the income statement when delivery and transfer of risk has been made before year end.

Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Other external expenses

Other external expenses comprise expenses for premises as well as office expenses, etc.

Regnskabspraksis

Accounting Policies

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med moderselskabet Thrane & Thrane A/S samt et dansk søsterselskab kontrolleret af samme ultimative moderselskab. Den danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of property, plant and equipment.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

The Company is jointly taxed with the Parent Company Thrane & Thrane A/S and a Danish related company controlled by the same ultimate Parent Company. The tax effect of the joint taxation is allocated to Danish enterprises in proportion to their taxable incomes.

Balance Sheet

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Bygninger 30 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier og abonnementer.

Egenkapital

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Production buildings 30 years

Assets costing less than DKK 12,300 are expensed in the year of acquisition.

Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning rent, insurance premiums and subscriptions.

Equity

Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

Deferred tax assets and liabilities

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Regnskabspraksis *Accounting Policies*

Udskudte skatteaktiver måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

Deferred tax assets are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.